

REMOTE TRANSMISSION

SUPPLIER

VALEO TRANSMISSIONS
Service Logistique
PO Box CS 70926
80009 AMIENS CEDEX 2
FR-FRANCE

Your contact :
Telephone :

Expedition on : 27.07.2018 at 08:45:00
Delivered on : 27.07.2018 at 08:45:00
Order reason :

SHIP TO CUSTOMER

GETRAG S.p.A
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO
ITALY
Unloading point : 14249
ATTENTION TO :

Expedition on : 27.07.2018 at 08:45:00
Delivered on : 27.07.2018 at 08:45:00
Order reason :

CARRIER		TRANSIT LOCATION	
Vehicle Nr : Trailer Nr : XA128FF Transport ID : Transport Mode : Truck Incoterms : FCA antiens		Total gross weight : 3599,97 KGM Total net weight : 3599,93 KGM Total no. of handling units: 5 Total no. of boxes : 5 Total volume : 0,56 DMQ	
The ownership of the products remains with Valeo until the total price has been paid by the		SIGNATURE AND SHIP-TO STAMP Received in good shape without damage due to transport,	
		31 LUG 2018	
		Page 1 / 2	

Page 1 / 2

DELIVERY NOTE : 82670042
VALEO EMBRAYAGES

DATE : 27.07.2018 08:45:04

REMOTE TRANSMISSION

VENDOR

VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR
Comptabilite Valeo Embrayages
Route de Montreuil
62630 ETAPLES SUR MER
VAT ID No. : FR43438834186

SUPPLIER

VALEO TRANSMISSIONS
Service Logistique
PO Box CS 70926
80009 AMIENS CEDEX 2
FR-FRANCE

SHIP TO CUSTOMER

GETRAG S.p.A
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO
ITALY
Unloading point : 14249
ATTENTION TO :

Vendor Code : 91019349

Your contact :

Expedition on : 27.07.2018 at 08:45:00

Shipping instruction :

Telephone :

Delivered on : 27.07.2018 at 08:45:00

Order reason :

Material Description	Customer Material	Shipped	Unit	Packaging	Qty	Packaging Unit Nr	Qty per	Kanban Nr	Handling Unit
Customer P.O. Number	Revision Level	Quantity	of	Unit Type		Lot Nr	packaging	External call	Nr
Origin - Destination Country	VALEO Material Number	Measure				Expiration date	unit	Nr	
	PCE TBA-501627	1				112503980	105		112503980
	TBA-501626	7							
	TBA-501628	1							

1 Mittente (cognome, nome, stato)
Expéditeur (nom, adresse, pays)
Absender (Name, Anschrift, Land)

Valeo Amiens
80009 avenue Roger Dumoulin
France

2 Destinataro (cognome, nome, stato)
Destinataire (nom, adresse, pays)
Empfänger (Name, Anschrift, Land)

getrag S.P.A
70026 modugno
Italy

3 Luogo previsto per la consegna della merce (località, stato)
Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays)
Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land)

idem L

4 Luogo e data della presa in carico della merce
Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date)
Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum)

idem 1

5 Documenti allegati
Documents annexés
Beigefügte Dokumente

T692707789
09A19952GE

6 Contrassegni e numeri
Marques et numéros
Skenzeichen und Nummern

5 pal pices auto

7 Numero dei colli
Nombre des colis
Anzahl der Packstücke

3600 kg

8 Imballaggio
Mode d'emballage
Art der Verpackung

9 Denominazione corrente della merce
Nature de la marchandise
Bezeichnung des Gutes

Classe
Classe/Klasse

Cifra
Chiffre/Ziffer

Lettera
Lettre/Buchstabe

(ADR)

13 Istruzioni del mittente
Instruction de l'expéditeur
Anweisungen des Absenders

14 Istruzioni per il pagamento del nolo
Prescriptions d'affranchissement
franchzahlungsanweisungen

☐ Franco
Non franco

☐ Assegnato
Non Unfrei

21 Compilato a
Etablie à

il
le

am

20

22 Expedition Valeo FA
81 Avenue Roger Dumoulin
80009 Amiens Cedex 2

Valeo

27 JUL 2018

Firma e timbro del mittente
Signature et timbre de l'expéditeur
Unterschrift und Stempel des Absenders

Tel. 03.22.67.44.47

LETTERA DI VETTURA INTERNAZIONALE
LETRE DE VOITURE INTERNATIONALE
INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE
FRACHTBREIF-TRANSPORTDOKUMENT N.

Questo trasporto è sottoposto, nonostante qualunque clausola contraria alla convenzione relativa al contratto di trasporto internazionale di merci su strada (CMR).

Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).

Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Strassengüterverkehr (CMR).

16 Trasportatore (cognome, nome, indirizzo, stato)
TN logistica SK, s.r.o.
Michalská 7 SK - 811 01 Bratislava
ICO: 36846902
DIČ: 2022460462
Via G. Marconi, 381 - 83025 Montoro (AV) - Italy
Tel. +39 0825 181600
Web: www.torellotrasporti.it - e-mail: info@torellotrasporti.it - P. IVA: 01897330641
N° iscrizione all'albo degli autotrasportatori AV/6908365/K
N° autorizzazione al trasporto di cose conto terzi GA1J3A AV000039

17 Trasportatori successivi (cognome, nome, indirizzo, stato)
Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)
Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)

TN LOGISTICA SK, s.r.o.
Michalská 7 SK - 811 01 Bratislava
ICO: 36846902 - DIČ: 2022460462
Targa rimorchio o motrice
Number trailer number truck
B603211/KA128FF

18 Riserve ed osservazioni del trasportatore
Réserves et observations du transporteur
Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers

10 N. di statistica
No statistique
Statistiknummer

11 Peso loro kg.
poids brut kg.
Bruttogewicht in kg.

12 Volume m³
Cubage m³
Umfang in m³

19 Convenzioni particolari
Conventions particulières
Besondere Vereinbarungen

20 Da pagare per:
A payer par:
Zu zahlen von:

Mittente
Expéditeur
Absender

Valuta
Monnaie
Währung

Destinatario
Destinataire
Empfänger

Prezzo trasporto
Prix transport / Fracht
Abonnement
Reduction / Ermässigung:

Saldo
Solde / Zwischensumme:

Maggiorazioni
Suppléments / Zuschläge:
Suppléments
Charges / Nebengebühren:

Totale / Totale / Gesamtsumme:

15 Rimborsato / Reimboursé
via del mittente a spz. 70026 Modugno (BA)

23 Firma e timbro del mittente
Signature et timbre de l'expéditeur
Unterschrift und Stempel des Absenders

TN logistica SK, s.r.o.
Michalská 7 SK - 811 01 Bratislava
ICO: 36846902
DIČ: 2022460462
Via G. Marconi, 381 - 83025 Montoro (AV) - Italy

24 Merce ricevuta
marchandises reçues
Gut Empfangen

LUG 2018

Luogo
lieu
Ort

il
le
am

Ricevuta con riserva di
verifica su qualità e quantità

Firma e timbro del destinatario
Signature et timbre du destinataire
Unterschrift und Stempel des Empfängers

I numeri dall'1 al 15 compreso devono essere compilati sotto la responsabilità del mittente, oltre ai numeri 19-21-22. - Le parti tracciate in grassetto devono essere compilate dal trasportatore. A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur y compris et 1-15 en gras doivent être remplies par le transporteur. Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

Model IRU Genève

(*) Per le merci pericolose indicare oltre la denominazione corrente, la classe, la cifra e se del caso la lettera. En cas de marchandises dangereuses indiquer, outre la certification éventuelle, à la dernière ligne du cadre, la classe, la chiffre et le cas échéant, la lettre. Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer sowie gegebenenfalls der Buchstabe.